



Guide de l'utilisateur

MiVue™ J30/J35 Série

Révision : R02
(1/2025)

Déclaration de non-responsabilité

Les captures d'écran contenues dans ce manuel peuvent différer entre les différents systèmes d'exploitations et les différentes versions de logiciel. Il est conseillé de télécharger le dernier Manuel de l'utilisateur de votre produit sur le site Web de Mio™ (www.mio.com).

Les caractéristiques et les documents peuvent être modifiés sans préavis. MiTAC ne garantit pas l'absence totale d'erreurs dans le présent document. MiTAC ne saurait être tenu responsable de tout dommage encouru directement ou indirectement suite à des erreurs, omissions ou divergences entre l'appareil et les documents.

Remarques

Certains modèles ne sont pas disponibles dans toutes les régions.

En fonction du modèle spécifique acheté, il se peut que la couleur et l'apparence de votre appareil et des accessoires ne corresponde pas exactement aux schémas contenus dans le présent document.

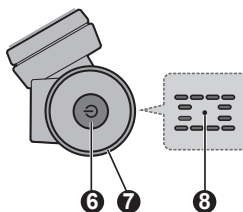
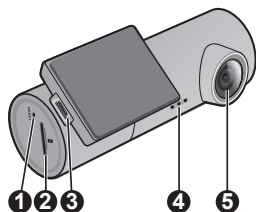
MiTAC Europe Ltd.
The Pinnacle, Station Way, Crawley RH10 1JH, UK
MiTAC Europe Ltd. Sp. Z o. o, Oddział w Polsce
ul. Puławska 405 A, 02-801 Warszawa, Poland

Table des matières

Introduction à la caméra embarquée.....	4
Touche d'alimentation.....	4
Voyant système.....	5
Application MiVue Pro.....	6
Configuration d'une connexion WIFI.....	6
Mise à jour de votre caméra embarquée.....	7
Utilisation de la caméra embarquée dans un véhicule.....	8
Précautions d'utilisation et notifications.....	8
Montez la caméra embarquée.....	9
Insertion de la carte mémoire.....	11
Formater une carte.....	11
Allumer la caméra embarquée.....	12
Redémarrer la caméra embarquée.....	12
Éteindre la caméra embarquée.....	12
Enregistrement en mode conduite.....	13
Enregistrement continu.....	13
Enregistrement d'événements.....	13
Alertes radars.....	14
Réglages du système.....	15
Enregistrement vidéo.....	15
Radar.....	15
Système.....	16

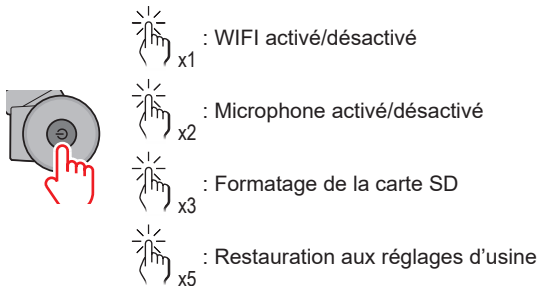
MiVue Manager	17
Installer le MiVue Manager.....	17
Lire les fichiers d'enregistrement.....	17
Pour plus d'informations	20
Entretien de l'appareil.....	20
Mesures de sécurité	21
Qu'est-ce qu'un GPS ?.....	22
Mentions réglementaires (CE).....	22
Informations sur la conformité au Royaume-Uni.....	23
WEEE.....	23

Introduction à la caméra embarquée



- 1** Bouton d'Arrêt
- 2** Logement de la carte mémoire
- 3** Connecteur mini USB
- 4** Haut-parleur
- 5** Objectif de la caméra
- 6** Touche d'alimentation
- 7** Voyant système
- 8** Microphone

Touche d'alimentation



Voyant système

- S'éclaire en **vert** lorsque l'enregistrement est en cours.
- Clignote en **vert** lorsque l'enregistrement d'un événement est en cours.
- S'allume en **orange** pour indiquer que l'enregistrement s'arrête en raison d'un problème système (par exemple, le mode WIFI est activé, une erreur avec la carte mémoire, etc.).
- Clignote en **orange** lorsqu'une mise à jour est en cours.


Application MiVue Pro

L'application MiVue Pro vous permet de visualiser, partager et sauvegarder les vidéos enregistrées sur une caméra embarquée MiVue via WIFI. Recherchez « MiVue Pro » sur le Apple Store ou sur le Google Play Store pour télécharger gratuitement l'application MiVue Pro.


Remarque :

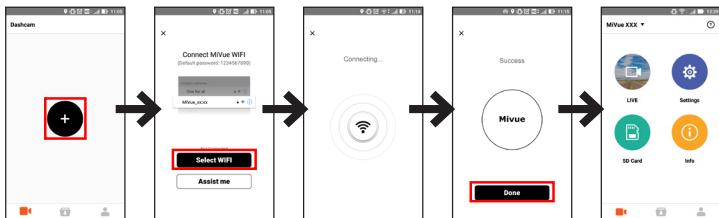
- L'application MiVue Pro est compatible avec les appareils iOS 9.0 (et au-delà) et Android 5.0 (et au-delà). MiTAC ne garantit pas la compatibilité du produit avec les smartphones de tous les fabricants.
- Toutes les fonctionnalités ne sont pas disponibles pour chaque modèle.

Configuration d'une connexion WIFI

Sur votre caméra embarquée MiVue, appuyez brièvement sur  pour activer le mode WIFI.

Sur votre smartphone, suivez les étapes pour configurer la connexion WIFI.

1. Assurez-vous d'avoir activé la fonction WIFI sur le smartphone.
2. Ouvrez l'application MiVue Pro et appuyez sur l'icône "+".
3. Appuyez sur **Sélectionner WIFI** puis sélectionnez la caméra embarquée à laquelle vous souhaitez vous connecter.
4. Appuyez sur **Terminé** pour établir la connexion WIFI.
5. Une fois les appareils connectés, l'écran affiche la page principale ().



Mise à jour de votre caméra embarquée

MiTAC peut parfois vous proposer différentes mises à jour logicielles (y compris le firmware de l'appareil, les données de la caméra de sécurité et les données audio). Vous pouvez mettre à niveau les données via les mises à jour OTA de l'application MiVue Pro. Lorsque les nouvelles données seront disponibles, il vous sera demandé de mettre à niveau les données à l'ouverture de l'application. Suivez les instructions à l'écran pour effectuer la mise à jour.

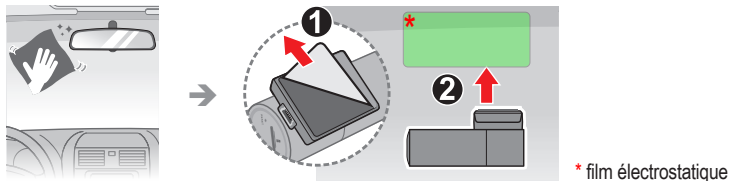
Utilisation de la caméra embarquée dans un véhicule

Précautions d'utilisation et notifications

- Ne manipulez pas l'appareil en conduisant. L'usage de ce produit n'altère en rien la responsabilité du conducteur. Cette responsabilité inclut l'observation de toutes les règles et réglementations requises pour éviter les accidents, les blessures ou les dégâts matériels.
- Un support pare-brise est requis lorsque vous utilisez la caméra embarquée dans une voiture. Veillez à placer la caméra embarquée à un endroit approprié, afin de ne pas gêner la visibilité du conducteur ou le déploiement des airbags.
- Veillez à ce qu'aucun objet ne bloque l'objectif de la caméra et qu'aucun matériel réfléchissant ne soit placé près de l'objectif. Veuillez garder l'objectif propre.
- Si le pare-brise de la voiture est teinté, il peut avoir un impact sur la qualité d'enregistrement.
- Pour assurer des enregistrements de la plus haute qualité, nous vous conseillons de placer la caméra embarquée près du rétroviseur.
- Sélectionnez un emplacement approprié pour installer l'appareil dans un véhicule. Ne placez jamais l'appareil à un endroit susceptible de gêner la visibilité du conducteur.
- Si le pare-brise est teinté par un revêtement réfléchissant, sa propriété athermique risque d'avoir un impact sur la réception GPS. Veuillez par exemple installer votre caméra embarquée dans une zone « libre », habituellement juste sous le rétroviseur central.
- Le système étalonnera automatiquement l'accéléromètre de l'appareil lors du démarrage. Pour éviter le dysfonctionnement de l'accéléromètre, allumez toujours l'appareil APRÈS l'avoir monté dans le véhicule correctement.

Montez la caméra embarquée

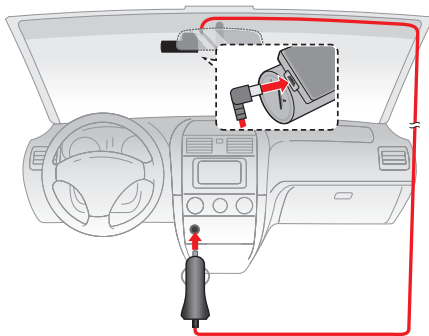
1. Assurez-vous que votre voiture est garée sur un terrain plat.



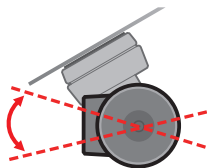
Remarque :

- Avant de coller le support de montage, il est recommandé de nettoyer le pare-brise avec de l'alcool.
- Posez le film électrostatique sur le pare-brise, puis installez le support sur le film électrostatique.
- Si l'adhérence de la bande adhésive ne fonctionne pas bien, remplacer la bande avec une nouvelle.

2. Branchez le chargeur de voiture sur l'allume-cigare. Dirigez les câbles à travers le plafond et la colonne en A afin de ne pas gêner la conduite. Veillez à ce que l'installation du câble n'interfère pas avec les airbags du véhicule ou autres fonctions de sécurité.



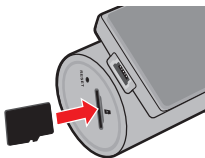
3. Lors du réglage de l'angle de montage, assurez-vous que le point de vue de la caméra est parallèle avec le niveau du sol, et que le ratio terre / ciel est proche de 50/50.



Insertion de la carte mémoire

Vous devez insérer une carte mémoire (non fournie) avant de démarrer l'enregistrement. Nous vous conseillons d'utiliser une carte mémoire de Classe 10 avec une capacité d'au moins 8 Go - 128 Go. Vous devez utiliser des cartes MicroSD séparées pour l'enregistrement et le stockage de données ordinaires.

Tenez la carte MicroSD par les bords et insérez-la délicatement dans l'emplacement comme présenté sur l'illustration. Pour retirer une carte, poussez doucement le bord supérieur de celle-ci vers l'intérieur pour l'éjecter, puis retirez-la de la fente en la tirant vers l'extérieur.



Formater une carte

Utilisez l'application MiVue Pro pour formater une carte mémoire (**Paramètres > Formater carte SD**).

Remarque :

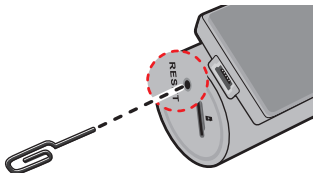
- N'exercez pas de pression au centre de la carte mémoire.
- MiTAC ne garantit pas que le produit sera compatible avec des cartes MicroSD de tous les fabricants.
- Avant de commencer à enregistrer, veuillez formater la carte mémoire pour éviter les dysfonctionnements causés par des fichiers non créés par la caméra embarquée.
- Il vous est conseillé d'éteindre l'appareil avant de retirer la carte mémoire.

Allumer la caméra embarquée

Terminez l'installation en suivant les instructions de la section « Utilisation de la caméra embarquée dans un véhicule ». La caméra embarquée s'allume automatiquement dès qu'elle est connectée à une source d'alimentation (par exemple, la prise allume-cigare du véhicule alimentée).

Redémarrer la caméra embarquée

Il peut arriver que vous ayez besoin de réinitialiser votre appareil si votre Mio venait à ne plus répondre aux commandes, s'il semblait « figé » ou « verrouillé ». Pour éteindre votre Mio, insérez une petite tige (telle qu'un trombone redressé) dans le bouton d'arrêt de votre Mio.



Éteindre la caméra embarquée

Pour éteindre la caméra embarquée, maintenez le bouton Alimentation enfoncé jusqu'à ce que le système s'éteigne.

Enregistrement en mode conduite

Enregistrement continu

Par défaut, l'enregistrement démarre juste après la mise en marche de la caméra embarquée.

L'enregistrement sera divisé en plusieurs clips vidéos temporaires et il ne s'arrêtera pas entre les clips vidéos.

Enregistrement d'événements

Par défaut, si un évènement survient, tel qu'un impact soudain, une conduite à vitesse élevée, un virage trop abrupt ou un accident, l'accéléromètre va commander à la caméra embarquée de commencer à faire un enregistrement « d'urgence ».

Remarque : Vous pouvez modifier le niveau de sensibilité de l'accéléromètre via l'application MiVue Pro.

Alertes radars

Avertissement : Pour des raisons légales, la fonction radars n'est pas disponible dans tous les pays.

Remarque : Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Vous pouvez recevoir des alertes pour vous prévenir de l'emplacement des radars, ce qui vous permet d'adapter votre vitesse dans ces zones. A l'approche d'un radar dans le sens de votre conduite, vous recevez une alerte.

Alerte sonore paramétrée sur **Bip** :

- Lorsque votre voiture s'approche d'un radar, vous recevrez une alerte bip normale.
- Lorsque votre voiture s'approche d'un radar à une vitesse dépassant la limite autorisée, vous recevrez une alerte par bip persistant jusqu'à ce que votre vitesse soit inférieure à la limite.
- Lorsque votre voiture passe devant le radar, vous recevrez une alerte par bip différente.

Vous pouvez modifier les paramètres sur la façon dont vous souhaitez recevoir les alertes radar. Voir « Paramètres système » pour plus d'informations.

Réglages du système

Ouvrez l'application MiVue Pro sur le smartphone connecté. Appuyez sur  > **Paramètres** pour personnaliser les paramètres système de la caméra embarquée.

Remarque : Selon votre modèle MiVue, certaines options de configuration peuvent ne pas être disponibles.

Enregistrement vidéo

- **Long clip vid** : Règle la longueur de chaque clip vidéo pour un enregistrement continu.
- **Résolution** : Définit la résolution de la vidéo.
- **Fréquence** : Définit la fréquence pour que la caméra évite les problèmes causés par les sources de lumière artificielle qui ne sont pas constantes.
- **EV** : Définit le niveau d'exposition adapté (-1 – +1) pour ajuster la luminosité de l'image.
- **Accéléromètre** : Modifiez le niveau de sensibilité du G-sensor, pour permettre le déclenchement automatique des enregistrements d'urgence lorsque l'enregistrement en continu est en cours.
- **Enregistrer son** : Définit si vous souhaitez inclure des sons dans les enregistrements.
- **Horodatage** : Définit les informations (**Coordonnées** ou **Accéléromètre**) qui seront affichées sur la vidéo enregistrée.
- **Indication vitesse**: Affiche la vitesse de conduite sur la vidéo enregistrée.

Radar

- **Détection** : Active ou désactive le alertes radars.
- **Alerte son** : Active (**Bip** ou **Voix**) ou désactive l'alerte son.

- **Alerte distance** : Le système vous alerte à une distance prédéfinie (**Courte**, **Moyenne** et **Longue**) lorsqu'un radar est détecté.
- **Méthode alerte** : Règle la fonction d'alerte de distance en fonction de la vitesse actuelle du véhicule indiquée par le GPS (**Alerte intell.**) ou de la limitation de vitesse (**Alerte standard**).

Système

- **Satellites** : Vous pouvez sélectionner GPS ou GLONASS pour une meilleure réception du signal en cas de besoin.
- **Date / Heure** : Règle la date et l'heure du système.
 - Lorsque vous sélectionnez **Manuel**, le système met à jour ses réglages de date et d'heure en les synchronisant avec le smartphone connecté.
 - Lorsque vous sélectionnez **GPS**, vous devez définir les options **Fuseau horaire** et **Heure d'été** en fonction de votre localisation. Une fois terminé, le système règle automatiquement la date et l'heure.
- **Son de bienvenue** : Active ou désactive les sons de notification pendant le démarrage.
- **Volume** : Ajuste le volume sonore.
- **Unités de distance** : Détermine l'unité de distance préférée.
- **Formater carte SD** : Formate une carte mémoire. (Toutes les données seront effacées.)
- **Rest par déf** : Restaurer les paramètres du système aux réglages d'usine.

MiVue Manager

Le MiVue Manager™ est un outil qui vous permet de visionner les vidéos prises avec la MiVue caméra embarquée.

Remarque : Toutes les fonctionnalités ne sont pas disponibles pour chaque modèle.

Installer le MiVue Manager


Téléchargez MiVue Manager depuis la page Support le site Web de Mio (www.mio.com/support) et suivez les indications à l'écran pour l'installer. Assurez-vous de télécharger la bonne version du logiciel (Windows ou Mac) en fonction du système d'exploitation de votre ordinateur.

Lire les fichiers d'enregistrement

1. Enlevez la carte mémoire de la caméra embarquée et accédez à la carte depuis votre ordinateur via un lecteur de carte. Nous vous conseillons de copier les fichiers d'enregistrement sur votre ordinateur pour la sauvegarde et la lecture.
2. Lancez le MiVue Manager sur l'ordinateur.
 - Par défaut, le MiVue Manager affiche le calendrier et la liste des fichiers sur la droite.
 - Lorsqu'un fichier d'enregistrement existe, vous voyez la date marquée d'une "•." Cliquez sur cette date pour afficher les fichiers qui ont été enregistrés à cette date.
 - Vous pouvez choisir le type de fichiers à afficher : **Événement / Normal / Parking.**
 - Pour afficher tous les fichiers du dossier en cours, cliquez sur **Tout**. Pour retourner à l'affichage du calendrier, cliquez sur **Calendrier**. Double cliquez sur le fichier souhaité dans la liste des fichiers pour démarrer la lecture.

3. Double cliquez sur le fichier souhaité dans la liste des fichiers pour démarrer la lecture.
4. Les commandes de lecture sont décrites ci-après :



- 1 Passe au fichier précédent / suivant de la liste.
 - 2 Démarre ou met en pause la lecture.
 - 3 Modifie la vitesse de lecture entre 1/4x, 1/2x, 1x (par défaut), 1,5x, et 2x.
 - 4 Active ou désactive le son.
 - 5 Règle le niveau de volume.
 - 6 Lit la vidéo en plein écran.
 - 7 Affiche la progression de la lecture. Vous pouvez cliquer sur un point le long de la barre de la piste pour aller directement à un endroit différent de la lecture.
5. Pendant la lecture, vous pouvez vérifier plus d'informations de conduite à partir du panneau de tableau de bord et le tableau de G-sensor qui sont affichés en-dessous de l'écran de lecture vidéo.
- Sur le panneau de tableau de bord, cliquez sur  pour afficher la carte à l'écran.
 - Le graphique du G-sensor affiche les données en forme d'onde sur 3 axes indiquant l'attitude de la voiture en avant / arrière (X), vers la gauche / droite (Y) et vers le haut / bas (Z).

Remarque : L'écran Carte peut ne pas s'afficher correctement lorsque l'ordinateur n'est pas connecté à Internet ou lorsque votre modèle de MiVue ne prend pas en charge la fonction GPS.

6. La barre d'outils vous permet de faire les choses suivantes :



- ❶ Sélectionne le dossier qui contient les fichiers d'enregistrement.
- ❷ Visionne et imprime l'image vidéo actuelle.
- ❸ Enregistre les fichiers sélectionnés à l'emplacement spécifié sur votre ordinateur.
- ❹ Capture et enregistre l'image vidéo en cours à l'emplacement spécifié sur votre ordinateur.
- ❺ Ouvre le menu Paramètres. Les éléments de Réglages sont décrits ci-dessous :
 - **Changer la langue** : Définit la langue d'affichage pour le MiVue Manager.
 - **Changer les skins** : Définit la palette de couleurs du MiVue Manager.
 - **Rechercher une mise à jour** : Vérifie s'il y a une nouvelle version du MiVue Manager. Un accès Internet est nécessaire pour cette fonction.
 - **À propos** : Affiche les informations de version et de copyright du MiVue Manager.
- ❻ Exporte les informations GPS du fichier sélectionné dans le format KML à l'emplacement spécifié sur votre ordinateur.
- ❼ Télécharge le fichier sélectionné sur YouTube™.

Pour plus d'informations

Entretien de l'appareil

Un bon entretien de l'appareil garantit un fonctionnement sans problème et réduit le risque d'endommagement.

- Gardez l'appareil à l'abri d'une humidité excessive et de températures extrêmes.
- Ne laissez pas l'appareil en plein soleil ou exposé à un fort rayonnement ultraviolet pendant de longues périodes.
- Ne placez rien au-dessus de l'appareil et ne laissez tomber aucun objet sur celui-ci.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et protégez-le de tout choc important.
- Ne soumettez pas l'appareil à de brusques changements de température. Cela pourrait provoquer un phénomène de condensation à l'intérieur de l'unité et endommager l'appareil. Si cela venait à se produire, laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne nettoyez jamais l'appareil lorsqu'il est allumé. Utilisez un chiffon doux non-pelucheux pour essuyer l'extérieur de l'appareil.
- N'essayez jamais de démonter, réparer ou de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit. Un démontage, une modification ou tout autre tentative de réparation risquerait d'endommager l'appareil, de causer des blessures ou des dommages matériels et annulera toute garantie.
- Ne rangez ni ne transportez de liquides inflammables, de gaz ou de matériaux explosifs avec votre appareil, des pièces ou des accessoires de celui-ci.
- Pour décourager les tentatives de vol, ne laissez pas l'appareil et les accessoires en évidence dans un véhicule non gardé.
- Une surchauffe peut endommager l'appareil.

Mesures de sécurité

- Utilisez uniquement le chargeur fourni avec l'appareil. L'utilisation de tout autre type de chargeur risque d'entraîner un mauvais fonctionnement et/ou représenter un danger.
- Le présent produit est conçu pour être accompagné d'une unité d'alimentation CERTIFIÉE et marquée « source d'alimentation limitée » avec une vitesse de sortie de 5 V cc / 1,5 A ou plus.
- N'utilisez pas le chargeur dans un environnement très humide. Ne touchez jamais le chargeur quand vous avez les mains ou les pieds mouillés.
- Veillez à laisser une ventilation adéquate autour du chargeur lorsque vous l'utilisez pour faire fonctionner l'appareil ou charger la batterie. Ne recouvrez pas le chargeur avec du papier ou d'autres objets susceptibles de réduire le refroidissement. N'utilisez pas le chargeur quand il se trouve à l'intérieur d'une mallette de transport.
- Branchez le chargeur sur une prise de courant appropriée. La tension exigée est indiquée sur le boîtier du produit et/ou sur l'emballage.
- N'utilisez pas le chargeur si le cordon est endommagé.
- N'essayez pas de réparer vous-même l'unité. Aucune des pièces se trouvant à l'intérieur ne nécessite d'entretien. Remplacez l'unité si elle est endommagée ou exposée à une humidité excessive.
- Température de fonctionnement : -5°C – 65°C; Température de stockage : -20°C – 70°C
- IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz
Gamme de fréquences de fonctionnement : 2412–2472MHz
Puissance de sortie maximale : 16±2dBm

Qu'est-ce qu'un GPS ?

- Le système GPS est maintenu par le gouvernement américain, qui est seul responsable du fonctionnement du GPS. Toute modification apportée au système GPS peut affecter la précision de l'ensemble des appareils GPS.
- Les signaux satellite du GPS peuvent passer à travers les matériaux solides (à l'exception du verre). Lorsque vous traversez un tunnel ou que vous êtes dans un bâtiment, le positionnement GPS est indisponible. La réception du signal peut être affectée par des conditions particulières, telles que la météo ou des obstacles lourds (par exemple arbres, tunnels, viaducs et grands bâtiments).
- Les données de positionnement GPS ne sont indiquées qu'à titre de référence.

Mentions réglementaires (CE)

À des fins d'identification réglementaire : La MiVue J30/J35 Série porte le numéro de modèle N718.



Les produits avec le marquage CE sont conformes à la directive relative aux équipements radioélectriques (RED) (2014/53/UE) publiée par la Commission de la Communauté européenne.

La conformité à ces directives implique le respect des normes européennes suivantes :

EN 50665:2017 / EN IEC 62311:2020

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

ETSI EN 301 489-19 V2.1.1 (2019-04)

EN 55032: 2015+A11: 2020+A1 :2020

EN 55035: 2017+A11: 2020

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021

EN 61000-3-3: 2013+A1: 2019+A2: 2021

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

ETSI EN 303 413 V1.2.1 (2021-04)

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des modifications effectuées par l'utilisateur et de ses conséquences, susceptibles de changer la conformité du produit à l'étiquetage CE.

Déclaration de conformité

Par la présente, MiTAC déclare que ce N718 répond à l'ensemble des exigences et autres dispositions de la Directive 2014/53/EU.

Informations sur la conformité au Royaume-Uni



Par la présente, MiTAC déclare que cet appareil est conforme à la réglementation sur les équipements radioélectriques (Radio Equipment Regulations 2017).

WEEE



Ce produit ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager ordinaire, conformément à la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE – 2012/19/EU). Au lieu de cela, il doit être éliminé en le retournant au point de vente ou en l'apportant à un point de collecte municipal pour le recyclage.